



# Chitose Rotary Club

佐々木会長テーマ  
“心ひとつに”

会長 佐々木 金治郎 副会長 大西 信也 幹事 佐藤 晴一  
会長エレクト 今村 静男 会計 酒井 宏  
第2510地区ガバナー 佐々木 正丞 第7グループ・ガバナー補佐 古川 大之

～ 6月はロータリー親睦活動月間 ～

本日の例会 (6月30日 第53回) さよなら例会 <RAC合同>

担当：親睦活動委員会  
～ANAクラウンプラザホテル千歳～

## 2010年～2011年度 第52回 (通算2171回) 例会報告

日時：2011年6月23日 12:30～13:35  
場所：ANAクラウンプラザホテル千歳  
プログラム：年次報告  
担当：三役  
司会：SAA・プログラム委員長 村田 研一

## 四つのテスト



国際奉仕委員長 大澤 雅松

## 会長挨拶

会長 佐々木 金治郎



皆様こんにちは。私達年度も今日の第2回目年次報告を最終として、純然たる例会は終わり、次回はさよなら例会となります。あと1週間と残りわずかですが、気を抜かずしっかりと全うしたいと思います。

昨日は夏至でしたが、「夏至から冬至まで米一粒ずつ日が短くなる」、そして「冬至から夏至までは米一粒ずつ日が長くなる」と福島の大ばあさんから子供の頃言われたものです。夏至が過ぎまして夏本番を迎える季節となりました。

それでは今日は、第2回目の年次報告を各委員長からさせていただきますので、よろしくお願い致します。

## 幹事報告

幹事 佐藤 晴一



今回は最終週を迎えることとなりました。午前には木曜会のゴルフコンペを行い、夜はさよなら例会で最後の活動となります。さよなら例会には、前会員の尾崎さんがゲストとして参加予定もありますし、下山親睦委員長が楽しい催しを計画していますので、皆様の参加をお願い致します。

齊藤公彦会員は、昨年末に転んで「足をけがした」程度との認識でおりましたが、思いのほか事後経過が芳しくない模様です。頭も打ったようで、現在も入院加療中ですので、お見舞いに行かれる方はよろしくお願い致します。

(詳細は事務局へお尋ねください)

## ポール・ハリス・フェロー表彰

4,000\$突破 丹治 秀一さん (本日欠席)

3,000\$突破 佐々木 金治郎さん

2,000\$突破

佐々木 昭さん、藤本 敏廣さん、  
平間 和弘さん、本宮 輝久さん



## ロータリー情報

ロータリー情報・定款細則委員会 福田 武男



皆さん、こんにちは！本日のロータリー情報は私が担当せよということです。佐々木年度最後のロータリー情報をさせていただきます。

さて、本日のテーマは、毎例会で前方に掲示されていて、皆さんで毎回のように唱和している「奉仕の理想」というロータリーソングから、「奉仕の理想」という言葉について情報をしてみようと思います。

ロータリーの書籍に、世界中の全ての地区のロータリークラブの会長や幹事が掲載された「オフィシャル・ダイレクター」という本がありますが、その本の裏表紙にロータリーについての「A Brief History of Rotary」というのがあります。半ページ程のものですが、その最後に、

「Rotary clubs everywhere have one basic ideal - "the ideal of service" which is thoughtfulness of and helpfulness to others.」

とありますように、この「the ideal of service」というのが邦訳すると「奉仕の理想」であり、世界中のどのクラブでも、これをクラブのベースとしています。

では、この「奉仕の理想」とはなんでしょうか？それはこの英文にもあるように、「相手のことを思いやり、相手に役立つような行為をすること」であります。

そして、ロータリーには現在、2つの奉仕理念があります。

(1) 事業の継続的な繁栄を願う  
・・・「職業奉仕の理念」

「He Profits Most Who Serves Best」というモットーでこの理念を表現しています。

(2) 他人のことを思いやり、他人のために尽くす  
・・・「社会奉仕の理念」

「Service Above Self」というモットーでこの理念を表現しています。現在はこの「Service Above Self」は「超我の奉仕」と呼んでおります。

このようにロータリーのモットーには「Service」という言葉が盛んに出てきますが、この言葉は邦訳すると「奉仕」となるのですが、実際は日本語には訳せない色々な意味で使われているので、日本ロータリーの創始者 - 米山梅吉翁はこれを敢えて邦訳せず、『Service』という言葉そのまま使用したということです。

「職業奉仕」で使われている「Serve」と、「社会奉仕」で使われている「Service」とでは、意味合いがかなり異なっているということに注意を払う必要があります。

即ち、「職業奉仕」で使用している「奉仕」とは、「継続的に事業を発展させようと思うなら、自分の儲

けを優先するのではなく、自分の職業を通じて社会に奉仕する、貢献するんだとそういう意図をもって事業を営むこと」それがシェルドンの言う「職業奉仕」です。シェルドンは持続して繁栄するいくつかの企業に共通したものを見つけて、その最大公約数的なものを「サービス」と名付けた訳です。

- ①販売する商品や提供するサービスの品質が高いこと
- ②適正な価格（リーズナブルな価格）
- ③経営者・スタッフの接客態度がよい
- ④十分な品揃えをする
- ⑤公正な広告
- ⑥取扱商品に対する知識が豊富
- ⑦アフターフォロー
- ⑧良好な労働環境
- ⑨利益の適正な配分（関与するすべての人たちと公平に分配する）

このように「Service」とは、単に「奉仕」と訳すわけにはいかないわけです。分かっている人には、今更の話で、入会間もない分からない会員には、全く分からない話で、かえって混乱したかも知れません。

以上で今年度最後の「ロータリー情報」を終わらせていただきます。ご清聴ありがとうございました。

## 委員会報告

次年度SAA・プログラム委員長 下山 徹哉

昨日（22日）の第5回理事会において7月のプログラムが確定しましたのでご報告いたします。

- |        |                       |
|--------|-----------------------|
| 7月     | ～ロータリー親睦活動月間～         |
| 7日、14日 | 年度計画発表                |
| 21日    | 夜間移動例会<br>(ローターアクト合同) |
| 28日    | 通常例会（会場はリアン：旧平安閣）     |



※注意事項～食事と例会の分離

7月7日の通常例会から食事と例会を分離致します。昼食は11：30から1階入口横レストラン「ハスカップ」でお取りください。入って左側にロータリー専用20席ほど用意してあります。各々が昼食を済ませた上、12時20分までに二階例会場へ集合してください。例会場ではコーヒー、お茶、お水を用意してありますのでセルフでお飲みください。初めての試みで不具合等生ずる可能性もありますが、改善しながら進めて参りますので、ご協力よろしくお願い致します。

## 本宮会員 市議会議員就任

ロータリー財団・米山記念奨学委員長 本宮 輝久



おかげさまで6月6日、第23代千歳市議会議員に就任いたしました。これもひとえにロータリー会員皆様方のご支援の賜物であり、お礼申し上げます。全国の自衛隊もしくは米軍の基地がある187市町村が加盟している全国市議会議員会基地協議会があります。その会

長に前任の石川議長が就いていたため、来年2月までの任期を引き継ぐことも重なり、議長職の職責たるや質・量ともに重大であると痛感しております。今後とも微力ながら千歳市勢発展のため、尽力して参りますのでよろしくお願い致します。ありがとうございました。

## 年次報告

《報告内容の詳細は、後日まとまる報告書をご覧ください》

### ①出席・資料管理委員長 沼田 常好



3大義務の一つとしての出席率向上に向けて尽力して参りました。

### ②クラブ会報・広報・雑誌・IC委員長 五十嵐 桂一

ホームページ活用、会報誌変更等で費用面削減に貢献できました。



### ③会員増強委員長 佐々木 昭



クラブをPRしながら会員増強を図ってきました。

### ④社会奉仕委員会 萩川 勝文

地域社会・行政機関の求めていることに参画し、クラブを市民にアピールすることができました。



### ⑤ロータリー財団・米山記念奨学委員長

本宮 輝久



皆様のご協力で目標金額を達成することができました。ありがとうございました。

### ⑥新世代・ローターアクト副委員長 菅原 正行

種々の活動を通じ、次代の若者たちの意欲喚起に少しでも役立つことができました。



### ⑦国際奉仕委員長 大澤 雅松



外交上種々の事象があり思うような活動ができず“勉強”に終始した1年間でした。

### ⑧三役 幹事 佐藤 晴一

一年間、身の丈に合ったクラブ活動・運営に心がけ、経費削減と組織集約化に貢献できました。



### 副会長 大西 信也



佐々木会長、佐藤幹事そして4大奉仕各委員長にご協力いただき、1年間ありがとうございました。

### 会長 佐々木 金治郎

皆様の熱いご支援、ご指導の下、無事一年間を終えることができます。ありがとうございました。



## 次年度第5回理事会の開催

6月22日18時から、ANAクラウンプラザホテル千歳において、理事10名の出席のもとに開催した。審議・報告事項は、以下のとおりである。

1. 各委員会の次年度活動計画について  
次年度各委員会から報告のあった「活動計画」について「2011～12年度クラブ運営活動計画」として取りまとめた。新年度スタート後、第1週、第2週例会において発表することについて報告があった。

## 2. 次年度組織図及びプログラムについて

次年度の組織図及び年間プログラムについて異議の申し立てがない。既配の組織図及びプログラムを基に運営することが確認、了承された。

## 3. 年間予算(案)について

(1)佐々木年度の最終的な収支でないが、概算繰越金と次年度の会費納入額を基に予算4案を策定した。

(2)会費の47、4%が例会費であり、削減対象として取り組み、その他削減可能な項目を協議する。

(3)クラブ会報の印刷費の見直しを図る。特別会計の社会奉仕活動の見直しと一部増額をする。

## 4. 細則改定(案)について

(1)理事数の変更は細則第1条の「理事概ね10名・・・」を解釈し、次年度は11名の理事で行うことを了承。

(2)青少年奉仕委員会が常任委員会となり、従来の「四大奉仕」から「五大奉仕」になるなど、細則改定の必要については理解を示したが、拙速な対応を避け、長期的かつ計画的に行うこととなった。

## 5. 7月のプログラム

- 7日 通常例会：年間計画発表（担当：三役）
- 14日 通常例会：年間活動計画（担当：三役）  
（アクト例会）
- 21日 夜間移動例会（RAC合同）（キリンビール）  
（担当：親睦活動委員会）
- 28日 通常例会 ◆例会場変更：リアン  
（担当：R情報・定款細則委員会）  
第6回理事会 例会前に開催（リアン）

（記録：次年度幹事 酒井 宏）

## 次年度第2回クラブ協議会の開催



6月22日18時30分から、ANAクラウンプラザホテル千歳において理事はじめ各委員会委員長ら17名（一部、代理出席）の出席により、次年度第2回クラブ協議会が開かれた。

冒頭、今村会長エレクトより、「次年度スタートを目前にして、会長としての責務の重さを感じている。理事及び各委員長のクラブ運営の中心となって、厳しい年度に立ち向かっていただきたい」と挨拶があった。

協議に入り、各委員会から次年度活動計画が報告され、その後、三役から「組織図、プログラム、予算(案)」、「特別月間及び例会運営」、「細則改定」等について報告された。フリートーキングに入り、例

会時の食事方法の変更の話題をはじめ、会員増強、ローターアクト会員の減少と親クラブとしての支援の必要性、ローターアクト例会へのロータリアンの出席の是非、社会奉仕活動の対応など、多くの話題で議論白熱した。

各委員会の活動計画報告は、次年度第1週及び第2週の通常例会において、順次行われる。

（記録：次年度幹事 酒井 宏）

## 7月にお誕生日を迎える奥様

2日	榊原 潤	会員の奥様	みつよ様
3日	村上 倫行	会員の奥様	久美子様
3日	村松 克重	会員の奥様	ヒロ子様
9日	宮本 伸司	会員の奥様	瑠美子様
10日	五十嵐 桂一	会員の奥様	志貴様
19日	酒井 宏	会員の奥様	悦子様
20日	武石 忠俊	会員の奥様	悦子様
21日	小森 俊明	会員の奥様	紀美子様
24日	瀧澤 順久	会員の奥様	由美様

おめでとうございます！

## 出席率

今回：76.8%（6月23日＝43/56、実数）  
確定：82.1%（6月9日＝46/56、うちメーキャップ0名）

## ニコニコBOX

### 本宮 輝久 会員

6月6日 第23代千歳市議会議長に就任致しました。

### 大西 信也 副会長

1年間、副会長の大役を無事終える事ができそうです。会員の皆様ありがとうございました。

### 五十嵐 桂一 会員

久しぶりの出席です。

本日のニコニコ集計 3名 12,000円